

Trentoner Donauschwaben Nachrichten

Volume 7 Issue 4

October-December 2007



Points of Interest

- German-American, Charles Steinmetz, founded General Electric.
- Over 1/3 of all U.S. farmers are of German ancestry.
- German-American, J. Robert Oppenheimer, lead a team in the U.S. to invent the atomic bomb that helped end WWII.
- John Philip Sousa, a German-American, wrote the *Stars & Stripes Forever*.
- Georg Drumm, another German-American, wrote *Hail to the Chief*.
- German-American Alfred Stieglitz is known as the "Father of American Photography".
- German-American Albert Bierstadt is known for his American landscape paintings.
- John Jacob Aster, born in Germany, became one of the wealthiest Americans, owning his fortune to NYC real estate investments.

The newsletter is copyrighted ©. All rights reserved. Contact the Club for permission to reprint the newsletter or any article.

Inside this issue:

Club Matters	2
Genealogy & History	3
Deutsche Ecke	4
Newsletter Sponsors	5
Pictures of Club Schule	8
Club Events	10
	11

Club turns 51 !



Weren't we just celebrating our 50th? My goodness, where does the time go! Well, we are another year older – or "better" as they say. To mark the occasion, a full house of members and friends joined in the celebration featuring great food (as always!), excellent German music by Vince Botteon, and performances by our Philly/Trenton dance group and children's school. In between we had a couple of fine poetry readings, a few thoughtful speeches and we even sang "Happy Birthday" to our hard-working president, Joe Brandecker! All in all, it was a very pleasant Sunday afternoon and a great way to commemorate our wonderful club's anniversary.

Let's take a moment to thank our active members. Of course, we mean those folks who staff the kitchen, wait on tables, and do the myriad of other little things that go into each and every monthly event or special undertaking at the Donauschwaben. Whether it's the car show, heritage festival, dance group, schools, newsletter, or any number of other activities, it takes a great deal of effort to make this club work. So, for all of our active members we say a heartfelt "Danke Schön". We really do appreciate your efforts. (See pictures on page 10).

Best of Luck To Our Military Members

Two fine young members have recently chosen to serve in our country's armed forces. **Alex Jakober**, son of members Rick

and Susan Jakober, enrolled in the ROTC program at Norwich College up in Connecticut. Alex is a "veteran" of our club's German school and graduated from Allentown High School this past June. Alex has embarked on an ambitious course of study that will eventually result in his being commissioned as an officer.



Alex's cousin, **Sean Jakober**, is the other young gentleman who's made the decision to serve our country. Sean is the son of members Ron and Lisa Jakober. He elected to join the Marine Corps and is now in basic training. Those of us who know this fine individual know he'll have no trouble living up to the Marine Corp motto: "courage, honor, commitment".



The Donauschwaben is proud of these two young guys and wishes them all the best.

We also recognize the club's own **Markus Novosel** who continues to serve as an artillery officer in the National Guard. Markus has already seen deployment in Bosnia, among other places. Markus, for those who may not know, has a very long history as an active member of our club (as does his family) and now lives out in Indiana.

We Donauschwaben are grateful to all of these fine men and to all our other members who have served in the U.S. military of this great country. You are in our prayers.

Club Matters & Members



DVHH at the Tag der Donauschwaben

The Donauschwaben Villages Helping Hands web site (www.dvhh.org) members manned a tent at this year's Treffen in Mansfield over the Labor Day weekend.

They gave out information about the group and its goal to aid in Donauschwaben research while several members sold copies of their published books.

Our own members Dennis Bauer and Hans Martini helped out and answered questions from the visitors. The DVHH "tent" was well received and was a great success. Many members of the DVHH had never attended an annual Treffen and were very happy they attended the event. I'm sure they will be back next year at Cleveland, OH. Please visit the web site and see what information is available. Several articles written by our club member, Adam Martini, are posted on the site, while our member, Dennis Bauer serves as the Batschka page coordinator.



Hamilton Post Writes about Our Club — "Danube Swabians keep heritage alive"

A two page article about the Club recently appeared in the September 2007 issue of the Hamilton (NJ) Post newspaper.

Reporter Dianna Pichardo met members, Hans Martini, Eva Martini, Christina Martini, Brittaney Brandecker and Dennis Bauer at the club for the interview this past August.

Diana was very informed about our Club and the Donauschwaben prior to conducting the interview. She indicated she learned a lot about the club and the Donauschwaben by visiting our web site (www.trentondonauschwabem.com). She also visited our monument

to the genocide at Our Lady of Lourdes Cemetery in Hamilton. She covered our club history, our annual events, our culture and genealogy. It was a very nice article.

A copy is available at the Club in case you missed it and want to read about it. *****

Generous Donation Benefits our Memorial

Many members and friends have already seen the placards in the club celebrating the fact that the club memorial was recently remodeled. Last year we were all quite surprised when friends of the club, Julius and Rosina Schneider, announced they

were willing to finance a comprehensive "make over" by a professional landscaping service. True to their word, they hired Kuppek Landscaping of Pennington, NJ, who did a splendid job of making our memorial look the best it's ever been.

The Memorial Committee, the Trenton Donauschwaben and all of our "Landsleute" are most grateful for the Schneider's generosity. It is just this type of commitment and devotion that puts things in the proper perspective for all of us. Indeed, the Schneiders have a close connection to the memorial where several of their relatives are listed among those who lost their lives in the Genocide. Herzlichen Dank, Herr und Frau Schneider! ***

Trenton Donauschwaben Officers and Committee Members For 2006-2007

Note: Our 2008 Elections will be held at our Annual Member Meeting in January (see page 10) .

Vereinsvorstand

Präsident	Joseph Brandecker
Vizepräsidenten	Dennis J. Bauer Robert Walter Kim Walter
Schatzmeister	Ludwig Jakober
1. Stellvertreter	Harold Parr
2. Stellvertreter	Harold Huff
Sekretär	Hans Martini
Protokoll Sekretärin	Eva Martini
Finanzprüfer	Al Tindall
Finanzprüfer	Richard Jakober
Finanzprüfer	Mike Lenyo
Frauenpräsidentin	Josefa Brandecker
Vizepräsidentinnen	Helga Kusenko Caroline Brandecker Kim Walter
Schatzmeisterin	Dennis J. Bauer
Rundschreibenredakteur	Melanie Brandecker
Rundschreibenkomitee	Adam Martini Andreas Franz Mike Lenyo
Lehrkräfte	Eva Martini Andreas Franz
Wirtschaftsmeister	Stefan Brandecker
AutoKlub Leiter	Terry Huff
Scholarship Program Director	Liz Tindall
Stellvertreterin	Christa Tindall
Direktoren	Harold Parr Harold Million Mark Cruzlovic Eva Martini Ulrich Haller Josefa Brandecker Franz Herdt

Genealogy, Culture & History Section

New Book—*Die Deutschen Familien in Doroslo & Stapar (Batschka) 1753-1895*

Peter Distl recently released this 460 page family book. It contains information on over 2,300 families from these two adjacent northern Batschka towns. Many Donauschwaben settlers of larger towns in the area came through these two villages and are listed. If you need a “lookup”, contact Dennis Bauer, Club Genealogist.

The cost of the book is 65 euros (includes shipping) or about \$94 USD. Send for your copy to: Peter Distl, Ludwigstrasse 46, 76751 Jockgrim, Germany. The supply is limited, look for a possible CD version in the future.

The First — “Bucks County, PA Ancestry Fair” a Success

Club member Dennis Bauer helped man the “Association of Professional Genealogist —Philadelphia Conference” table at the first Bucks County Ancestry Fair in Bensalem, PA on Saturday, 29 September 2007.



Dennis offered visitors advice on how to research their ancestors in the States, Germany and the Donauschwaben regions. He also promoted the club’s web page and exchanged information with members of the “Central Jersey Genealogical Club” (www.rootsweb.com/~njcjc) who were also present with a table. The Central Jersey Genealogical Club (CJGC) meets the second Tuesday of each month at 7 pm at the Hamilton Township Library. Dennis recently became a member of CJGC and offered to give a Donauschwaben presentation, along with our Hans Martini, sometime next year.

Trenton Donauschwaben Join the Donauschwaben Villages Helping Hands, Inc. in 2007

Our club was the first Donauschwaben club to join the organization as an Affiliate member. Membership will help the DVHH continue its legacy into the future by supplying researchers with a free collection of Donauschwaben cultural and genealogical resources through its website (at www.dvhh.org). Individuals can also become an member in this worthwhile organization and help support it’s goal.

The DVHH will also host a club webpage for researchers to find out information about our club while visiting the DVHH site. It will also link the visitor to our official website (www.trentondonauschwaben.com) for more information about our club and activities. A true win-win situation.

Our club members can be proud of our international involvement in promoting the Donauschwaben culture and genealogy.

“THE LITTLE CLUB THAT CAN!”

1935 Ads from the Past

Below is a copy of two local businessmen’s (Schwobs) ads from the 1935 issue of the German-Hungarian Kalender published in Chicago, IL. The ads were found on the Trenton, NJ subscriber list page at the end of this yearly magazine.

Jacob Lieblang was the grandfather of our own member Jim Lieblang.

LIEBLANG'S DAIRY

ist seit 14 Jahren
stets bekannt
für erstklassige Qualität
in
MILCH-PRODUKTEN

Phone: 8923

Jacob Lieblang

151 ASHMORE AVE. TRENTON, N. J.

Deutsche Küche Deutsche Bedienung
—Deutsche Gemütlichkeit—

Haumann's Cafe & Restaurant
BAR and GRILL

— Feiner Lunch täglich —

SPECIAL-DINNERS
jeden Freitag und Samstag

Zimmer für Festlichkeiten und Veranstaltungen

ADAM HAUMANN
aus Palanka, Baoska, Eigentümer

Telephone: 3-9181

S. Broad St. and Hamilton Ave. Trenton, N. J.

Membership News

2007 Club Officers & Staff

Joseph Brandecker— President

Robert Walter— V.P. for Facilities

Kim Walter— V.P. for Human Resources

Hans Martini— Corresponding Secretary

Eva Martini— Recording Secretary

Ludwig Jakober— Treasurer

Josefa Brandecker— President Ladies' Auxiliary

Terry Huff— AutoKlub Leader

Harold Parr— President of German Language School

Melanie Brandecker— Newsletter Copy Editor

Dennis J. Bauer & Terry Penrith— Website Committee

Adam Martini/Andy Franz/Mike Lenyo— Staff Writers

Dennis J. Bauer— V.P. for Cultural Affairs, Club Genealogist, Newsletter Editor



GERMAN WOMEN WIN WORLD SOCCER CUP

The **FIFA Women's World Cup 2007** was held in China from September 10–September 30, 2007. The tournament opened with a record-breaking match as Germany beat Argentina 11–0. This was the biggest win and the highest scoring match in Women's World Cup history. The tournament ended with Germany defeating Brazil 2–0 in the final. The German women never surrendered a goal in the entire tournament. The Germans became the first national team in FIFA Women's World Cup history to obtain two consecutive titles.

Source: Wikipedia.org.

Membership Happenings (births, engagements, weddings, deaths, anniversaries, vacation trips, graduations, etc.)

Youngest Club Member: **Alex Jacob Bauer** was born in October 2007 in Langhorne, PA to members, Jason & Pam Bauer. He is the grandson of members Dennis & Donna Bauer and the great-grandson of members Jake & Carol Bauer. All are doing well. "Big Brother" Evan holds his new brother in the picture.



80 Wonderful Years: Member **Jacob Bauer** will celebrate his 80th birthday on Saturday, 17 November with family and friends during a surprise birthday party. Congratulations on the birthday and also his new great-grandchild (above). Alex is Carol and Jake's 8th great-grandchild. Jake apologizes for missing our Schlachtfest bratwurst making session on his birthday! He plans on making the Friday session.

Willkommen: To new member, **Helmut Bartlog** of Whiting, NJ. He is originally from Germany and recently married the former Martha Sawadski, a long time member..

Gute Besserung: Get well soon to members, **Ludwig Jakober**, son, **Ron Jakober** on recent knee surgery and grandson, **Sean Jakober** who broke his shoulder in Marine boot camp basic training. Our prayers to the entire Jakober family on speedy recoveries. Also a get well to **Mrs. Pat Huff**, **Adam Mattes**, **Mitzi Fisher** and **Manfred Grotzke**.

Good Luck: to **Ray & Marie Martini** and family on their relocation from Atlanta, GA to San Antonio, TX this summer. Ray has already visited the Annual Wurstfest in nearby New Braunfels TX, a large German-American community.



Unser Beileid: The Trenton Donauschwaben extends its sympathy and condolences to family members, Jake & Carol Bauer, Dennis & Donna Bauer, Jason, Pam & Evan Bauer, Steve & Melanie Brandecker and Dan, Terry, Dan, Chris & Kathleen Penrith on the passing of their aunt and life long club member **Katie Helleis**. She was 92, when she passed away on 17 September 2007. Katie was a longtime member, newsletter sponsor and past worker in our kitchen. She was the daughter of the late, Jakob and Apollonia Kuhnert Maas and the wife of the late Frank Helleis. She and Frank owned a farm in Allentown, NJ since the 1940s.

Also to the Bauer family on the passing of **Carol Bauer's** sister, Erla McCabe Persichilli, on 18 October 2007 in Bristol, PA.

Also our condolences to member **Jim Brunner** on the passing of his mother, Marion E. Brunner, 91, of Langhorne, PA.

Congratulations: to member **Mike Lenyo** on his recent promotion to Regional Business Director! Mike works for Bristol-Myers Squibb and now has the responsibility for the cardiovascular medicines business in Ohio, West Virginia, and Western Pennsylvania. We wish Mike well in this challenging new adventure. Fortunately, Mike and his family will stay right here in New Jersey and continue to join us at all the club functions. So next time you see Mike, remember to congratulate him and tell him "You're



Buying!"

Deutsche Ecke, Seite 1

The 2007 Tag der Donauschwaben



Mansfield and the Duct Tape. So what do duct tape and Mansfield have in common? Yeah, you guessed it, both played a role in this year's Donauschwabentreffen over Labor Day Weekend. You see, it was that useful gray sticky stuff that solved a noise crisis that struck one of the club's transport vehicles on the way to Ohio. The big van carrying who knows how many intrepid club members was stricken with a sound from the roof rack that was so annoying it caused great unrest in the hitherto peaceful confines of the "Schwob-Express". We tried turning up the radio, talking louder, going faster, going slower, pounding on the ceiling, and were almost contemplating some type of small animal sacrifice when the decision was made to pull over. You know how this type of duct tape-triage works: tape everything until the problem goes away. Thankfully 'the fix' worked, smiles returned to the van's occupants and the drive was able to resume. So much for the transportation heroics of our club members - on to the event!

Mansfield is one of the more successful clubs in the pantheon of US/Canadian Donauschwaben organizations. They've got about 2000 (two thousand) members, an enormous park like property and are active in just about every way imaginable with dance groups in every age category, soccer teams galore, etc, etc. It's no surprise then, that holding an event like the national Donauschwabentreffen was something they seemed to take in stride. They did a great job of hosting the thousands of "Schwobs" from across North America who converged on the mid Ohio club for three days of cultural and social activities.

Festivities began on Friday eve-

ning with an informal social that allowed many of us to reconnect with folks not seen since last year in Chicago. Following a good night's sleep in a very clean local hotel, most of us took advantage of the only "side trip" of the weekend: a tour of the botanical gardens at Everyone, young and old, enjoyed this Garden of Eden type sanctuary, with its dazzling array of exotic plants and other vegetation set on the picturesque estate of some wealthy tycoon from a bygone era. It was all most impressive.

From there it was on to the Mansfield club where the groups were lining up, awaiting the parade and opening ceremonies. Folks from every city joined in the procession that snaked its way around the pavilion and onto one of the soccer fields. The enthusiasm and energy of this vast assemblage of "Schwowe-leit" was everywhere evident! The big "communal dance" which followed, featured all of the various dance groups performing the same dance together. Surely, it was one of the weekend's highlights.

Later on, individual dance groups took turns presenting their own folkdances. These would range from the graceful to the acrobatic, with plenty of variations in between. It was all great fun. Our wonderful group of 10 dancers representing Trenton and Philadelphia (lead by Philly's indefatigable Fred Gauss) gave marvelous performances Saturday and Sunday. Ours is a really fine group of young people about whom we can and should all be very proud. Let's mention too that our good friends at the UGH were on hand with their talented dance group. In all, two dozen groups from a dozen different cities performed throughout the weekend. Needless to say, the dance groups were well received by a most appreciative audience.

New to the event this year was the recently organized DVHH or Donauschwaben Village Helping Hands. They are an international group of historians, researchers and devotees of our Donauschwaben culture who've made it their mission to post everything

possible on the internet. (Our own Dennis J. Bauer is an active contributor/member of this national organization.) You simply MUST visit their web site at www.dvhh.org to see what a super job they've done (and continue to do). We kid you not, good people, it is just that good. The DVHH had a tent set up with various information stations as well as authors of Donauschwaben books. They had a steady stream of interested visitors throughout the weekend, all of whom seemed to really appreciate the work they were doing.

Sunday's activities began with a mass celebrated by both a Catholic and Lutheran clergyman. There really is something very spiritually uplifting about a thousand people singing "Grosser Gott"! This was followed by a dedication of a memorial to the Donauschwaben genocide located just around the corner. The afternoon saw more dance group performances, German band music both inside the hall and outside, tasty food from 'the old country' and lots of camaraderie. The day's activities ended all too quickly and soon it was time to say farewell. "Wir sehen uns ja in Clay-feh-land" we would tell each other ("We'll see you in Cleveland" in Schwob-speak).

We are grateful to the Mansfield organization led by Jakob Hunsinger for their "Gastfreundschaft" and for putting on a well-organized Donauschwabentreffen. Danke Mansfield! Thanks to president Joe Brandecker for organizing our own club's participation and to the 30-some members who represented Trenton. Next year's treffen in Cleveland will also be the 50th anniversary celebration of the Verband, complete with a dance/culture competition that only comes around every few years. It promises to be a truly memorable

event. See you there!



Eva and Adam Martini during the "March" onto the fair grounds.

Deutsche Ecke, Seite 2



Erinnerungen an Österreich.

By Adam Martini

„Man lebt nur einmal“, ist ein vielgebrauchter Ausdruck, dessen Sinn mich in tiefes Nachdenken versetzte. Da ich mich jetzt in der letzten Phase meines Lebens befinde, will ich versuchen einige meiner Erlebnisse und Erinnerungen meiner Jugendzeit aufzuschreiben. Dieser Teil meines Lebens hatte seinen Anfang in einer Gegend in Österreich, die unter dem Namen Innviertel bekannt ist und sich im Bundesland „Oberösterreich“ befindet. Unsere Bezirkshauptstadt ist Braunau am Inn, die Gemeinde hat den Namen Haigermoos, und der kleine Ort, es waren drei Bauernhöfe, den man Pfaffing nannte. Haigermoos war damals, als wir am Ende des Jahres 1947 dort ankamen, eine verschlafene Gemeinde umringt von Ortschaften mit Bauernhöfen. Die Gegend gab mir den Eindruck als ob es mehr mit dem Mittelalter gemeinsam hatte, als mit der Gegenwart. Die Besitzer von den meisten dieser Bauernhöfen waren sehr stolz auf ihre Traditionen und konnten mit recht auf viele Generationen hinweisen, die das selbe Land bearbeiteten und betreuten und dann dem ältesten Sohn und seiner Familie das Gut übergaben, um es dann wieder wenn er alt wurde seinem Sohn zu übergeben. Diese Tradition ist auch heute noch massgebend. Diese Dinge waren für mich sehr interessant. Obwohl man uns, und da waren viele Flüchtlinge in der Haigermooser Gegend, nicht gerade mit offenen Armen willkommen hiess, musste man diese guten und einfachen Menschen doch bewundern, denn sie gaben uns Obdach und zu Essen, schulten uns Kinder und öffneten die Kirchentüren, sodass auch unsere Leute die heilige Sonntagsmesse mitfeiern konnten. Natürlich verstehe ich den kühlen Empfang nach dem Krieg heute besser, als damals.

Jeder Bauernhof hatte noch ein kleines

Haus, ausser dem grossen in dem sich alles abspielte. Das grosse Haus war immer eines der vier Gebäude, die ein Rechteck formten mit dem Hof in der Mitte. Die Küche, Wohnzimmer und Schlafzimmer waren alle in diesem Gebäude. Der Bauer, die Bäuerin, sowie die Kinder wohnten in diesem Haus, auch die Mägde und Knechte wohnten da. Das kleine Haus, es war meistens ganz nahe am Hof, aber in manchen Fällen etwas entfernt, hiess Auszugshaus. Es stand bereit für den Altbauer und seiner Frau, wenn sie nicht mehr imstande waren den Hof zu bearbeiten. Sie zogen dann in das Auszugshaus und übergaben den Hof dem ältesten Sohn und seiner Frau. Das war so für Generationen. Dann kamen wir Flüchtlinge und die Bauern mussten uns in diese Auszugshäuser einziehen lassen, auch jede freie Wohnung wurde besetzt. Da gab es so manche Missverständnisse und Ärger. Man kann es den Bauern nicht verübeln. Natürlich war die Ankunft von so vielen Donauschwaben auch gut für die Bauern, sie hatten jetzt billige Arbeitskräfte und man konnte den wirtschaftlichen Aufschwung überall sehen. Damals gab es keine Industrie in Haigermoos und so gab es nicht viele Möglichkeiten für unsere Leute, zu mindest für diese die auch daheim Bauern waren. Ich erinnere mich noch wie die Landstrasse die durch Haigermoos lief die einzige Strasse war die asphaltiert war. Der Asphalt fing am Ortsanfang an und endete am anderen Ende wieder und die Strasse wurde dann wieder zu einer Schotterstrasse.

Heutzutage aber ist alles anders in Haigermoos und Umgebung. Da ich öfters die Gegend besuche ist mir der unglaubliche Fortschritt nicht entgangen. Aus den Auszugshäusern sind jetzt neue Villen geworden. Die Strassen sowie die Gehwege sind alle asphaltiert. Die Bauern können jetzt fast alles selbst schaukeln. Traktoren ersetzen die Ochsen und Pferde. Funkelneue Landwirtschaftsmaschinen ersetzen die Knechte und Mägde. Milchmaschinen melken die Kühe. Sogar die Befruchtung der Kühe geschieht mit der Hilfe eines Tierarztes. Wir Kinder damals lauerten

immer in der Nähe der Kuhbefruchtung, die damals des Stieres Arbeit war. Auch der Gletscher See, „Höllerer See“ genannt, der unsere Gemeinde mit dem Dorf St. Panthaleon verbindet war damals unbekannt. Heute ist nicht nur die Gegend sondern auch der See eine Reiseziel geworden.

Ällmählich sind viele unserer Landsleute weg gezogen. Manche versuchten ihr Glück in den kleineren Städten wo es mehr Möglichkeiten gab, wieder andere suchten eine neue Heimat über dem grossen Teich. Viele heirateten Einheimische und bekamen Österreichische Staatsbürger. So mancher blieb aber und baute sich ein Haus in dieser schöner Gegend.

Und so standen wir im Herbst des Jahres 1947 in Haigermoos, vor unseren Verwandten, auf der Suche nach einer Herberge; meine Mutter, Grossmutter, Schwester und ich. Unsere Habseligkeiten die wir in Bündeln mitbrachten, froh das wir die Vernichtungslager von Tito hinter uns hatten, und entschlossen wieder neu anzufangen. Meine Mutter, die immer die stärkste von uns vier war, konnte mit irgendwelchen Schwierigkeiten fertig werden, die Grossmutter aber hatte feste Ansichten, starken Glauben und nahm auch kein Blatt vor ihren Mund. Ich hatte die Aufgabe sie vor sich selbst zu schützen damit keine Probleme entstehen. Ihre erste laute Bemerkung bei dem Bauer war „Wie rede die Leit, die kenne jo net deutsch“. Meine Schwester war damals vier Jahre und ich zehn Jahre alt, aber dünn wie eine Bohnenstange. So begann unser neuer Anfang in Haigermoos.

Das gibt einen kurzen Einblick über die Gegend und die Leute die uns damals aufnehmen mussten. Vieles ist dem Fortschritt zum Opfer gefallen, die Eindrücke aber die das Land und die Menschen in mir hinterlassen haben werde ich nie vergessen.
Fortsetzung folgt.

(English Translation to follow in our next newsletter)



Our AutoKlub Travels



AutoKlub at Wildwood Boardwalk Car Show

AutoKlub member Terry Huff and wife, Mary Beth, entered his VW Dune Buggy again this year at the Wildwood, NJ Boardwalk Car Show over the 21 September weekend. Club members, Helga Kusenko and Joe Vecchione, Dennis and Donna Bauer, Steve and Melanie Brandecker, Harold and Pat Huff, Gary, Maryanne and Joe McGhee and Joe, Carolyn, Brittaney, Joe and Greta Brandecker were all present to show their support for Terry and enjoy the weekend at the shore. There were over 700 cars entered.



Club member, Gary McGhee, did a fine job organizing and running this year's show. Although Terry did not win one of the "Top 40" trophies this year (he did win in 2005), a custom 1967 VW Bug did make the final cut. There were many, many fine cars present and all were winners in our estimation.

In addition, the weather was wonderful, the surf warm and the beer cold. All who attended from the club had a super time.



Members at the Cannstatter Crusin' Classic Auto Show

Dennis Bauer and Steve and Melanie Brandecker represented our AutoKlub this year at the August show in Philly. This was one of the biggest shows held at the Cannstatter to date. Unlike years' past, many of our AutoKlub members had other commitments and were not able to attend. They missed a great time!

We hope more of our AutoKlub regulars can make it next year. We want to see if we can win the "Club Trophy" (most cars from a club entered) and prize money again next year as we have in the past years!



Jim Brunner Takes Trophy at New Hope, PA

Once again member Jim Brunner takes home the "Gold" with his 1956 Porsche Speedster at the August 2007 New Hope Car Show. He will have to put on an addition to his home for all the trophies he has won over the years with his fine collection of cars. Great job Jim!

2008 DSA/GAK Auto Show Plans in the Works



Car show committee members met at our clubhouse in August to go over the results of the July show. This year's show was another success for both clubs, the Trenton Donaueschwaben and German-Americans.

Plans are in the works for a bigger show next year. The date is Saturday, July 12th, (13th rain date). More details will come. See you there.

GERMAN AUTO NEWS

BMW saw its third quarter profits leap 78% to \$1.2 billion in the July-September period. Seems like someone likes the "Ultimate Driving Machine".

Except to see the new **VW Jetta SportWagon** and the **VW Tiguan** (it's new cross-over SUV) sometime in 2008. Also the **VW Eos** was judged as *Road & Track's* "Sexist Car" for 2007.

The **VW Golf-Rabbit** became the company's best selling model in 2007, while it achieved a 7.9% sales increase the first quarter of 2007. In addition the 2007 **GTI** won *Automobile Magazine's* "Automobile of the Year" award in 2007.

The **Mercedes-Benz F700 S-Class** concept car won top honors at the Frankfurt Auto Show this year. It is planned or release in 2012. Also, the 2008 **Mercedes ML550** and **GL550** SUV's get more horsepower next year.

Want to drive the World's fastest and most expensive auto? For only \$40,000 per day, you too can rent the \$1.2 million **Bugatti Veyron** (produced by Volkswagen) from HVC Prestige out of the UK. A \$303,000 security deposit is required!

Source: Auto Week , Fall 2007.

Newsletter Advertisers and Sponsors

Membership Sponsors:
 * Familie Marie, Ray, Kathleen & Adam Martini from Texas *
 * Frau Marlene Novosel und Familie *
 * Frau Anna Hahn in memory of husband Anton *
 * In memory of Frau Katie Helleis *
 * Frau Käthe Marx *
 * In memory of Herr Otto Kraus *
 * Familie James & Kathleen Lieblang
 * Herr Harold Million *
 * Familie Szmuto in memory of Carl & Eva Frey *
 * Familie Rosa Kernast *
 * Familie Hilda & Francis Szmuto *
 * Wilma L. Schmidt in memory of her beloved husband, Joe*



Terry's Service Center
 PA State Inspection Established 1978
 Service & Parts For Volkswagens & Other Foreign Makes
 9198 New Falls Road Levittown, PA 19054 (215) 736-1915
 Celebrating Our 20th Anniversary

MEMBER OF NJ & NY BARS

EDWARD J. BUTRYM
 ATTORNEY AT LAW

RUHLMAN & BUTRYM, P.A.
 1 WASHINGTON CROSSING ROAD, P.O. BOX 146, PENNINGTON, NJ 08534
 PHONE: (609) 737-9300 FAX: (609) 737-0992
 email: edbutrym@msn.com

STEVE MAYER

LENNOX
 Authorized Dealer

MAYER'S
 Heating and Cooling
 Est. 1958
 Sales • Service • Installation
 Residential • Commercial

1465 Klockner Road Hamilton, NJ 08619 Ph: 609-586-6674 Fax: 609-586-1309
 Email: mayershvac@netzero.net




HERDT FENCING

123 Bordentown-Crosswicks Road Crosswicks, New Jersey 08515
 Phone 609-298-2201 • 609-298-3183
 Fax 609-298-3313

www.herdtfencing.com


• Family Owned & Operated • Established in 1959 • AFA Member • Fully Insured

Robert V. Knott
 MANAGER



KNOTT'S
 COLONIAL FUNERAL HOME
 Est. 1909

2946 South Broad Street • Hamilton, NJ 08610
 (609) 888-4723 • Fax: (609) 888-0775
 N.J. Lic. JP94047



CIMIST Inc.
 at **ACRES BLDG.**

- Exclusive Foreign Car Used Parts
- Mechanical & Body Repair
- Foreign & Domestic Car Sales

74 Youngs Road Trenton, NJ 08619 Tel: (609) 586-3225 Fax: (609) 588-8896

Fine Dining & Cocktail Lounge



Amarone's
 Windsor Inn

29 Church Street Windsor, NJ 08561 Mike Mikkelsen (609) 448-7144

H.A. Off Motorcars, LP
Volkswagen of Langhorne
 www.vwoflanghorne.com



Brian Kochersperger 1862 E. Lincoln Highway Langhorne, PA 19047
 Telephone: 215-741-4100 Direct: 215-752-6632 Facsimile: 215-752-6626

Martini's Woodwork
 Made to Order Furniture & Cabinetry

HANS & ADAM MARTINI
 112 Smith Avenue Hamilton, NJ 08619-3424
 (609) 586-6109 FAX (609) 586-8713

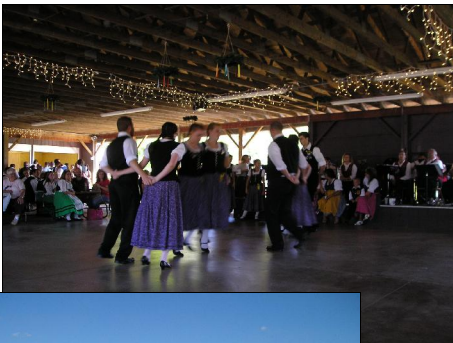
Club Greeting and Pictures from the 51st Anniversary Dinner

Greetings Members, Guests and Friends,
 Welcome to our club's 51st anniversary dinner. We are happy you are here with us on this special occasion. Today we celebrate over half a century as an organization dedicated to the promotion and perpetuation of our unique German heritage. We take great pride in the many successes we have enjoyed over these many years, whether through our education program, the dance/youth group, AutoKlub, outdoors group, memorial committee, and so much more. Of course, nothing would be possible without the hard work and dedication of so many wonderful members, past and present. To them we say a heartfelt
 "Danke Schön".

Our club remains committed to building on the accomplishments of its remarkable past as our busy schedule of activities and events will attest. With your support, dear friends, this organization will continue to honor and preserve the culture of our ancestors for many years to come in an atmosphere where family, friends and members all feel welcome. Again, thank you for joining us today. We hope you have a most enjoyable time. Prosit! Der Vorstand



Club Pictures - Summer 2007 Mansfield, Ohio — Tag der Donauschwaben 2007



Deutsche Sprach Schule Seite (Adult & Youth)



Club Receives Donation from Donauschwaben Foundation

Our club is not only part of the "Donauschwaben Verband, USA" but also of its partner organization, "The Donauschwaben Foundation of the USA". The Foundation has been in existence for several decades and has an endowment from which interest is earned. That interest is used to promote and perpetuate our cultural heritage in a variety of ways, including through individual clubs across the country just like ours.



Last year we purchased a cordless microphone system with money from the Foundation that's been an enormous plus for all of our special events. We're happy to report that our club received a contribution from the Foundation once again this year. Trenton is "on the map" because of its education program and its dance group activities. We certainly intend to put this year's check to equally good use!

We encourage all of our members and friends to consider donating to the Foundation at year's end. More information will follow in an upcoming mailing.

Memorial Service Better than Ever!



We delighted that no less than seven club members had active roles in this year's memorial service held on All Soul's Day at Our Lady of Lourdes Cemetery in Trenton. Thanks go to Dennis J. Bauer, Andy Franz and the Martini's for their help with the event as well as Josefa Brandecker for the coffee and cake reception afterwards. Accompanied by a sizable number of members and friends, the group sang, recited poetry and a biblical passage, recalled personal experiences and prayed during a blustery but rain-free autumn afternoon. The service recalls the tragedy that befell the Donauschwaben from 1944 to 1948 and was begun back in 1979 with Peter Kiss at the forefront. We are most grateful to everyone who supported the event with their attendance!

OTHER NEWS

Congratulations to the Philly DS on their 50th anniversary. Celebrated with a full house of 200 on Saturday, the 10th of November, the event was attended by 21 from our own club. The event featured music from the Heimatklaenge, dancing by our DS dance group, an enjoyable power point presentation by president Rose Matico and a nice collection of photos and odds and ends from the club's five decade history. Best wishes to our friends in Philadelphia!

CLUB ELECTIONS 2008

As noted on page 2, the upcoming Annual Meeting in January will be an election meeting. The election committee asks if members would please consider taking on a position in our club's governing body. Please contact dsatrenton@AOL.com for more information or questions. Don't forget to show up and vote!

Club Events for the Fall 2007

EVENTS— DATES & TIMES

Come out and join us!

- ◆ 51st Anniversary Dinner, 14 October, Sunday, 1pm
- ◆ Totengedenkfeier (Memorial Service), 4 November, Sunday, 1pm at Our Lady of Lourdes Cemetery
- ◆ Schlachtfest (Bratwurst, pork & sarma), 18 November, Sunday, 1 & 3pm
- ◆ St. Nikolausfeier (Christmas Party), 2 December, Sunday, 1pm
- ◆ Silvesterfeier (New Years Party), 31 December, 8pm at the Clubhouse

Merry Christmas and Happy New Years to ALL!

Please call Herr Joe Brandecker at 609-585-9001 or Frau Eva Martini (609) 586-6109 for meal reservations. Chicken is always available as an alternative to the featured dish (except at the Schlachtfest). Please let us know your preference in advance.

VEREINIGUNG DER DONAUSCHWABEN
127 ROUTE 156, YARDVILLE, NJ 08620
DSATRENTON@YAHOO.COM
609-585-1932
PRESIDENT— JOSEPH BRANDECKER
PRESIDENT@TRENTONDONAUSCHWABEN.COM

Dennis J. Bauer, V.P., Editor & Club Genealogist
Email: donauschwaben@mail.com
215-945-9089

Hans Martini, Secretary
Email: Dsatrenton@aol.com
609-888-2762

www.
trentondonschwaben.com

Vielen Dank !

To all of our members who do the work that always needs doing, THANKS!! Whether it's in the kitchen or out by the tables; serving refreshments or baking pastries; selling tickets or cleaning up; it takes many fine people a good many hours to make dinner events a success. We truly have some of the finest club members anywhere. Danke Schön!!



A great big THANKS!! also goes to all of our members and friends who attend the club's activities and purchase our Club jackets, shirts, hats, etc. We appreciate your support and look forward to seeing you again soon.

Auf Wiedersehen bei den Donauschwaben!



Singing Our Anthems



National Anthem

Oh, say can you see, by the dawn's early light,
what so proudly we hailed at the twilight's last gleaming,
Whose broad stripes and bright stars, through the perilous fight,
O'er the ramparts we watched were so gallantly streaming?
And the rockets' red glare, the bombs bursting in air,
gave proof through the night that our flag was still there.
O, say, does that star-spangled Banner yet wave
o'er the land of the free and the home of the brave?

Deutschlandhymne

Einigkeit und Recht und Freiheit
für das deutsche Vaterland.
Danach lasst uns alle streben
brüderlich mit Herz und Hand.
Einigkeit und Recht und Freiheit
sind des Glückes Unterpfand,
blüh' im Glanze dieses Glückes,
blühe deutsches Vaterland.

Donauschwaben Volkshymne

Seit gegrüsst ihr deutsche Brüder,
wachtet auf, es ruft die Zeit.
Lasst uns rühmen, lasst uns preisen,
unsres Volkes Einigkeit.
Wir sind eines Volkes Söhne;
deutsche Sprache, deutsche Art,
die die Väter hochgehalten,
haben treu wir uns bewahrt.